

**2008. február 12-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság**

(C-52/08. sz. ügy)

(2008/C 107/22)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Støvlbæk és P. Andrade meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

Kereseti kérelmek

A Bizottság kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság – mivel a közjegyzői szakma megkezdésére való jogosultság tekintetében nem ültette át a 2005/36/EK irányelvet ⁽¹⁾, amely a 89/48/EGK irányelvet ⁽²⁾ hatályon kívül helyezte és annak helyébe lépett – nem teljesítette a 2005/36/EK irányelvből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság álláspontja szerint a portugál állam nem teljesítette a 2005/36 irányelv 13. cikkéből eredő kötelezettségeit, mivel a más tagállambeli közjegyzők számára nem engedélyezi a szakma gyakorlását Portugáliában, annak ellenére, hogy e közjegyzők a szakma gyakorlására jogosultak valamely, e szakmát szabályozó tagállamban, vagy e szakmát az előírt feltételek szerint gyakorolták olyan tagállamban, amely e szakmát nem szabályozza.

A portugál állam mindenesetre megsérti a 2005/36 irányelv 13. és 14. cikkéből eredő kötelezettségeit, mivel a közjegyzői szakmát gyakorolni kívánó személyektől megköveteli a portugál egyetemen szerzett „Licenciatura em Direito”-t, vagy a portugál jog által egyenértékűnek elismert, más felsőfokú végzettséget.

A portugál állam továbbá megsérti a 2005/36 irányelv 14. cikkének (3) bekezdését, és 3. cikke (1) bekezdésének h) pontját, mivel a közjegyzői szakmát gyakorolni kívánó személyektől megköveteli, hogy a képzésük megkezdése előtt az általános jogi ismereteiket felmérő állami vizsgákat tegyenek le.

Mindezek alapján a portugál állam a 2005/36 irányelvet a közjegyzői szakma vonatkozásában nem ültette át.

⁽¹⁾ A szakmai képzések elismeréséről szóló, 2005. szeptember 7-i 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 255., 22. o.).

⁽²⁾ HL L 19., 16. o.

**2008. február 12-én benyújtott kereset – Az Európai
Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság**

(C-53/08. sz. ügy)

(2008/C 107/23)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Braun és H. Støvlbæk, meghatalmazottak)

Alperes: Osztrák Köztársaság

Kereseti kérelmek

- a Bíróság állapítsa meg, hogy az Osztrák Köztársaság, mivel a Notariatsordnung (közjegyzői rendtartás) 6. §-ának (1) bekezdésében a közjegyzői szakma gyakorlásának megkezdésére való jogosultságot az osztrák állampolgárság feltételéhez köti, nem teljesítette az EK 43. és 45. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- állapítsa meg, hogy az Osztrák Köztársaság, mivel a 89/48/EGK irányelvet (ill. a 2005/36/EK irányelvet) a közjegyzői szakma vonatkozásában nem ültette át, nem teljesítette az ezen irányelvekből és az EK 43. és 45. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az EK 43. cikk szerint tilos a letelepedés szabadságát korlátozó jogszabályokból származó, állampolgárság alapján történő mindenfajta olyan hátrányos megkülönböztetés. Az EK 45. cikkének (1) bekezdése értelmében a letelepedési jogra vonatkozó fejezet nem alkalmazható a valamely tagállamban a közhatalom gyakorlásához tartósan vagy időlegesen kapcsolódó tevékenységekre.

A Notariatsordnung szerint Ausztriában csak osztrák állampolgárok lehetnek közjegyzők. A kérdéses rendelkezés ezáltal állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetést foglal magában, és sérti a többi tagállam állampolgárainak a letelepedési szabadságát, mivel akadályozza őket a közjegyzői szakma gyakorlásában.

A Bizottság álláspontja szerint a közjegyzői tevékenységek nem tartoznak az EK 45. cikkben foglalt kivételek közé, a letelepedés szabadsága tehát e szakmára alkalmazandó.